

# Sitzung

## Sitzungs-Tag

02.02.1983

## Sitzungs-Ort

Sitzungszimmer d. Gemeindehauses

**Beginn:** 20.15 Uhr

**Ende:** ..... 21.20 Uhr .....

**Bei Beginn der Sitzung fehlten:**

**entschuldigt:**

**unentschuldigt:**

## B e r i c h t e

Die Vergabe von verschiedenen Gewerken beim Altersheim-Neubau Vorderland wird berichtet.

## B e r a t u n g s g e g e n s t ä n d e

- 1.) Beratung über die von Dipl.-Ing. Adler ausgearbeitete Variante der Schmutzwasserableitung über Orsanken nach Klaus. 2.) Festsetzung der Kurtaxe für das Jahr 1983. 3.) Beratung über den Ankauf von Kindergarteneinrichtung. 4.) Beratung über ein Ansuchen von Müller Quido, Fraxern HNr. 29, die Umwidmung der Gp. 300/2 von Landwirtschaftsgrund in Bauland betreffend. 5.) Beratung über den Ankauf von Mull sacken. 6.) Bis zur Sitzung einlaufende Dringlichkeitsanträge. 7.) Allfälliges.

## B e r i c h t e

Bgm. Nachbaur berichtet über die Vergabe von verschiedenen Gewerken beim Altersheim-Neubau Vorderland.

## B e s c h l ü s s e

zu Pkt. 1 der Tagesordnung) Bezüglich der Ableitung des Schmutzwassers über Orsanken nach Klaus stellt Dipl.-Ing. Adler folgendes fest:

Eine Ableitung nach Klaus erscheint nur dann vertretbar, wenn die nächsten Jahre eine starke Bautätigkeit in der Parzelle Orsanken mit sich bringen sollten. Da dies jedoch als unwahrscheinlich anzunehmen ist, wäre eine Vorfinanzierung der erforderlichen Mittel als nicht ratsam zu erachten.

Nach heute gültigen Kostenschätzungen würde eine Ableitung über Orsanken nach Klaus Mittel in der Höhe von S 3.600.000,-- beanspruchen. Werden davon die Kosten für den

Ableitungskanal nach Weiler (S 1.340.000,--) in Abzug gebracht, so verbleiben noch immer Mehrkosten von S 2.260.000,--. In Orsanken wäre damit bei Beanspruchung die Installation einer Kleinkläranlage (Kosten ca. S 1.155.000,--) samt d. dazugehörigen Kanalnetz (Kosten ca. S 645.000,--) möglich. Die eingesparten Kosten in der Höhe von S 460.000,-- würden den wirtschaftlichen Betrieb dieser Anlage auf lange Zeit gewährleisten.

Die Gemeindevertretung verbleibt daher in der Weise, daß das als Sammler B (Ableitung nach Weiler) ausgewiesene Teilstück als letzte Bauetappe in Angriff genommen werden soll, um sich die Möglichkeit einer Ableitung nach Klaus offenzuhalten.

zu Pkt. 2 der Tagesordnung) über einstimmigen Beschluß wird die Gästetaxe für das Jahr 1983 mit S 3,-- pro Nächtigung beschlossen. Ebenso einstimmig werden Wochenendhäuser mit 20 Nächtigungen pro Bett pauschaliert. Auch hier beträgt der Beitragssatz S 3,--/Nacht.

zu Pkt. 3 der Tagesordnung) Einstimmig wird der Auftrag zur Endausstattung des Kindergartens an die Fa. Huttler, Hard, zum Anbotspreis von S 23.235,38 (incl. MWSt.) vergeben.

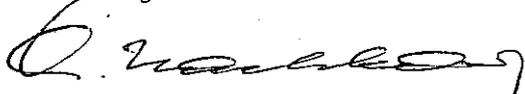
zu Pkt. 4 der Tagesordnung) Die Gemeindevertretung erklärt sich einstimmig mit der Umwidmung der Gp. 300/2 von Landwirtschaftsgrund in Bauland einverstanden.

zu Pkt. 5 der Tagesordnung) Der Auftrag zur Lieferung von 10.000 Mull sacken wird einstimmig an den Bestbieter, die Fa. Scheyer, Klaus, zum Preis von S 1,65 pro Sack vergeben. Vorgenannter Preis versteht sich excl. MWSt.

zu Pkt. 6 der Tagesordnung) Unter diesem Tagesordnungspunkt kommt es zu keiner Wortmeldung.

Zu Pkt. 7 der Tagesordnung) Verschiedene Fertigstellungsarbeiten bei Leichenkapelle und Friedhof werden besprochen.

Der Bürgermeister:



Der Schriftführer:

1.

# Sitzung

**Sitzungs-Tag**

02.02.1983

---

**Sitzungs-Ort**

Sitzungszimmer d. Gemeindehauses

**Beginn:** 20.15 Uhr

**Ende:** 21.20 Uhr

**Bei Beginn der Sitzung fehlten:**

**entschuldigt:**

**unentschuldigt:**

Beratungsgegenstand / **Beschluß**

B e r i c h t e

Nachbaur Alois  
Kathan Erich  
Nachbaur Klemens  
Dobler Martin

Die Vergabe von verschiedenen Gewerken beim Altersheim-Neubau Vorderland wird berichtet.

B e r a t u n g s g e g e n s t ä n d e

Mittelberger J.  
Summer Anton  
Summer Josef  
Peter Ludwig  
Nachbaur Werner  
Dipl.-Ing. Adler

- 1.) Beratung über die von Dipl.-Ing. Adler ausgearbeitete Variante der Schmutzwasserableitung über Orsanken nach Klaus.
- 2.) Festsetzung der Kurtaxe für das Jahr 1983.
- 3.) Beratung über den Ankauf von Kindergarteneinrichtung.
- 4.) Beratung über ein Ansuchen von Müller Quido, Fraxern HNr. 29, die Umwidmung der Gp. 300/2 von Landwirtschaftsgrund in Bauland betreffend.
- 5.) Beratung über den Ankauf von Mulsäcken.
- 6.) Bis zur Sitzung einlaufende Dringlichkeitsanträge.
- 7.) Allfälliges.

B e r i c h t e

Bgm. Nachbaur berichtet über die Vergabe von verschiedenen Gewerken beim Altersheim-Neubau Vorderland.

B e s c h l ü s s e

zu Pkt. 1 der Tagesordnung) Bezüglich der Ableitung des Schmutzwassers über Orsanken nach Klaus stellt Dipl.-Ing. Adler folgendes fest:

Eine Ableitung nach Klaus erscheint nur dann vertretbar, wenn die nächsten Jahre eine starke Bautätigkeit in der Parzelle Orsanken mit sich bringen sollten. Da dies jedoch als unwahrscheinlich anzunehmen ist, wäre eine Vorfinanzierung der erforderlichen Mittel als nicht ratsam zu erachten.

Beratungsgegenstand / **Beschluß**

Nach heute gültigen Kostenschätzungen würde eine Ableitung über Orsanken nach Klaus Mittel in der Höhe von S 3.600.000,-- beanspruchen. Werden davon die Kosten für den Ableitungskanal nach Weiler (S 1.340.000,-- ) in Abzug gebracht, so verbleiben noch immer Mehrkosten von S 2.260.000,-- . In Orsanken wäre damit bei Beanspruchung die Installation einer Kleinkläranlage (Kosten ca. S 1.155.000,-- ) samt d. dazugehörigen Kanalnetz (Kosten ca. S 645.000,-- ) möglich. Die eingesparten Kosten in der Höhe von S 460.000,-- würden den wirtschaftlichen Betrieb dieser Anlage auf lange Zeit gewährleisten.

Die Gemeindevertretung verbleibt daher in der Weise, daß das als Sammler B (Ableitung nach Weiler) ausgewiesene Teilstück als letzte Bauetappe in Angriff genommen werden soll, um sich die Möglichkeit einer Ableitung nach Klaus offenzuhalten.

zu Pkt. 2 der Tagesordnung) Über einstimmigen Beschluß wird die Gästetaxe für das Jahr 1983 mit S 3,-- pro Nächtigung beschlossen. Ebenso einstimmig werden Wochenendhäuser mit 20 Nächtigungen pro Bett pauschaliert. Auch hier beträgt der Beitragssatz S 3,--/Nacht.

zu Pkt. 3 der Tagesordnung) Einstimmig wird der Auftrag zur Endausstattung des Kindergartens an die Fa. Huttle, Hard, zum Anbotspreis von S 23.235,38 (incl. MWSt.) vergeben.

zu Pkt. 4 der Tagesordnung) Die Gemeindevertretung erklärt sich einstimmig mit der Umwidmung der Gp. 300/2 von Landwirtschaftsgrund in Bau land einverstanden.

zu Pkt. 5 der Tagesordnung) Der Auftrag zur Lieferung von 10.000 Mallsäcken wird einstimmig an den Bestbieter, die Fa. Scheyer, Klaus, zum Preis von S 1,65 pro Sack vergeben. Vorgenannter Preis versteht sich excl. MWSt.

zu Pkt. 6 der Tagesordnung) Unter diesem Tagesordnungspunkt kommt es zu keiner Wortmeldung.

Zu Pkt. 7 der Tagesordnung) Verschiedene Fertigstellungsarbeiten bei Leichenkapelle und Friedhof werden besprochen.

Der Bürgermeister:



Der Schriftführer: